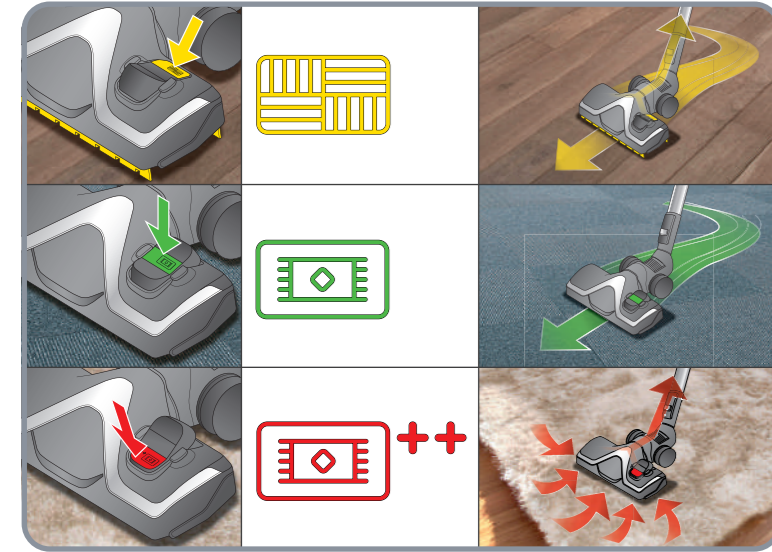


3.



EN Normal position for effective daily vacuuming on carpet / **FR** Position normale pour passer l'aspirateur tous les jours et efficacement sur les tapis / **DE** Normalposition für tägliches wirksames Staubsaugen von Teppichen / **NL** Normale positie om elke dag gemakkelijk tapijt te stofzuigen / **IT** Posizione normale per passare l'aspirapolvere tutti i giorni in modo efficace sui tappeti / **ES** Posición normal para pasar elaspirador todos los días de manera eficaz en la alfombra / **PT** Posição normal para passaro aspirador todos os dias e de forma eficaz sobre a alcatifa / **EL** Κανονική θέση για να χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα καθημερινά και αποτελεσματικά στα χαλιά / **TR** Elektrikli süpürgeyi günlük olarak halı üzerinde kullanmak için normal pozisyon / **RU** Нормальное положение для того, чтобы ежедневно и эффективно пылесосить ковры / **UK** Нормальне положення для того, щоб щоденно та ефективно пилососити килими / **HK** 每日吸塵以及地毯有效吸塵的常規位置 / **TH** ตำแหน่งปกติสำหรับดูดฝุ่นประจำวัน และใช้งานบนพรมได้อย่างมีประสิทธิภาพ / **ID** Posisi normal untuk memvakum setiap hari dan efisien pada karpet alfombra / **PT** Posição normal para passaro aspirador todos os dias e de forma eficaz sobre a alcatifa / **EL** Κανονική θέση για να χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα

giler 매일 효과적으로 사용할 수 있는 위치 / **PL** Normalna pozycja do codziennego i skutecznego odkurzania dywanów / **CS** Běžná pozice při každodenním a účinném vysávání kobereců / **HU** Normál pozíció a szőnyegek mindennapos, hatékony porszívózásához / **SK** Normálna poloha pre každodenné efektívne vysávanie koberecov / **RO** Poziție normală pentru aspirarea zilnică și eficasă a covoraelor / **BG** Нормално положение за всекидневно и ефикасно почистване на килими / **SR** Normalni položaj za svakodnevno i efikasno usisavanje tepiha / **HR** Normalni položaj za svakodnevno i učinkovito usisavanje tepiha / **BS** Normalni položaj za svakodnevno i efikasno usisavanje tepiha



EN For maximum vacuuming of very dirty carpet. After vacuuming in this position, switch back to normal. / **FR** Pour une aspiration maximale sur des tapis très sales. Après avoir passé l'aspirateur dans cette position, repassez en fonctionnement normal. / **DE** Für maximale Saugkraft auf sehr schmutzigen Teppichen. Nach dem Saugen in dieser Position wieder in die normale Position wechseln. / **NL** Voor optimaal stofzuigen van extreem vuil tapijt. Na het stofzuigen in deze positie terug in de normale positie zetten. / **IT** Per aspirazione massima di tappeti molto sporchi. Dopo l'aspirazione in questa posizione, tornare al funzionamento normale. / **ES** Para una aspiración máxima de moquetas con una gran cantidad de polvo. Volver a la posición normal tras aspirar desde esta posición. / **PT** Para a aspiração máxima de tapetes muito sujos. Após a aspiração nesta posição, alterne para o modo normal. / **EL** Για μέγιστη ισχύ οκούπιαστος σε πολύ

λερωμένα χαλιά. Μετά το οκούπιασμα σε αυτή τη θέση, επανέλθετε πάλι στην κανονική θέση. / **TR** Çok kirliliği için maksimum emilimi sağlamak için. Bu konumda süpürdükten sonra normale geri getirin. / **RU** Для максимальной очистки ковра. После уборки в этом положении вернитесь в нормальный режим. / **UK** Для максимального очищення дуже забрудненого килима. Після прибирання у цьому положенні поверніться в нормальний режим. / **HK** 最大清潔特別濃濃的地氈在此位置清潔後，切換回正常狀態。 / **TH** เพื่อพลังดูดฝุ่นอย่างสูงสุดบนพรมที่เปื้อนมาก. เมื่อดูดฝุ่นในตำแหน่งนี้แล้ว กลับไปทำการใช้งานปกติ. / **ID** Untuk pembersihan debu maksimum pada karpet yang sangat kotor. Setelah memvakum dalam posisi ini, tukar kembali ke normal. / **VI** Cho hút bụi quá bẩn. Sau khi

hút bụi ở chế độ này, hãy chuyển về lại chế độ bình thường. / **KO** 매우 더러운 카펫의 최대의 진공 청소 효과를 위해. 이 위치에서 진공 청소한 후 스위치를 정상 위치로 돌려놓으세요. / **PL** Do dokładnego odkurzenia mocno zabrudzonych dywanów. Po zakończeniu odkurzania w tej pozycji należy przełączyć do normalnej pozycji. / **CS** Pro maximální vysávání velmi znečištěných kobereců. Po vysávání v této poloze přepněte zpět na normální chod. / **HU** Nagyon koszos szőnyegek puhastásához. Az ebben a pozícióban történő porszívózás után kapcsoljon vissza normál állapotba. / **SK** Na maximálne vysávanie veľmi špinavého koberca. Po vysávaní v tejto polohe prepnite späť na normálnu polohu. / **RO** Pentru aspirarea la putere maximă a covoraelor foarte murdare. După aspirarea în această poziție, reveniți la normal. / **BG** За максимални резултати от почистването на всеки замърсен килим. След почистване в тази позиция, превключете към обичайната. / **SR** Za najjačije usisavanje veoma prljavog tepiha.

4.



* **EN** Month / **FR** Mois / **DE** Monat / **NL** Maand / **IT** Mese / **ES** Mes / **PT** Mês / **EL** μήνας / **TR** Ay / **RU** Месяц / **UK** Місяць / **HK** 月 / **TH** เดือน / **ID** Bulan / **MS** Bulan / **VI** Tháng / **KO** 월 / **PL** Miesiąc / **CS** Měsíc / **HU** Hónap / **SK** Mesiac / **RO** Lună / **BG** месец / **SR** Mesec (Месец) / **HR** Mjesec / **BS** Mjesec / **SL** Mesec / **ET** Kuu / **LV** Mēnesis / **LT** Mėnuo / **AR** شهر / **FA** ماه

5.



* **EN** Year / **FR** An / **DE** Jahr / **NL** Jaar / **IT** Anno / **ES** Año / **PT** Ano / **EL** έτος / **TR** yıl / **RU** Год / **UK** Рік / **HK** 年 / **TH** ปี / **ID** Tahun / **MS** Tahun / **VI** Năm / **KO** 년 / **PL** Rok / **CS** Rok / **HU** Év / **SK** rok / **RO** An / **BG** Година / **SR** Godina / **HR** Godina / **BS** Godina / **SL** Leto / **ET** Aasta / **LV** Gads / **LT** Metai / **AR** عام / **FA** سال

6.



* **EN** Year / **FR** An / **DE** Jahr / **NL** Jaar / **IT** Anno / **ES** Año / **PT** Ano / **EL** έτος / **TR** yıl / **RU** Год / **UK** Рік / **HK** 年 / **TH** ปี / **ID** Tahun / **MS** Tahun / **VI** Năm / **KO** 년 / **PL** Rok / **CS** Rok / **HU** Év / **SK** rok / **RO** An / **BG** Година / **SR** Godina / **HR** Godina / **BS** Godina / **SL** Leto / **ET** Aasta / **LV** Gads / **LT** Metai / **AR** عام / **FA** سال

EN User's guide
FR Guide de l'utilisateur
DE Bedienungsanleitung
NL Gebruiksaanwijzing
IT Manuale d'uso
ES Guía del usuario
PT Guia de utilização
EL Οδηγός χρήσης
TR Kullanım kılavuzu
RU Руководство пользователя
UK Посібник користувача
HK 使用指南
TH คู่มือสำหรับผู้ใช้งาน
ID Panduan pengguna
MS Panduan pengguna
VI Hướng dẫn dành cho người sử dụng

KO 사용자 가이드
PL Instrukcja obsługi
CS Návod k použití
HU Használati útmutató
SK Používateľská príručka
RO Ghidul utilizatorului
BG Ръководство на потребителя
SR Korisničko uputstvo
HR Upute za uporabu
BS Korisnički priručnik
SL Navodila za uporabnika
ET Kasutusjuhend
LV Lietošanas pamācība
LT Naudojotojo vadovas
AR لامل ٱستعمال ليلول
FA برآك ٱراچنهار



www.rowenta.com - www.tefal.com - www.moulinex.com

SILENCE FORCE™ CYCLONIC